

CONDITII GENERALE DE VANZARE PENTRU PRODUSELE KINGSPAN

Conditii valabile incepand cu data de 01.04.2018

I. DEFINITII. APLICAREA CONDITIILOR GENERALE DE VANZARE

1.1 Definitii

Adresa de livrare	Adresa stabilita de catre parti pentru livrarea produselor Kingspan.
CGV	Conditile Generale de Vanzare pentru produsele Kingspan.
Comanda ferma	Comanda transmisa de cumparator catre Kingspan. Comanda ferma contine toate elementele necesare identificarii produselor comandate precum si caracteristicile tehnice ale acestora.
Contractul	Contractul de vanzare – cumparare pentru produsele Kingspan, incheiat intre Cumparator si Kingspan.
Cumparator	Terta persoana fizica sau juridica care isi exprima acordul pentru o oferta transmisa de catre Kingspan sau a carui comanda este acceptata de catre Kingspan.
Data de livrare	Data de livrare a produselor Kingspan stabilita de catre parti in cadrul contractului de vanzare – cumparare.
Kingspan	KINGSPAN S.R.L. este o persoana juridica romana cu sediul in Bucuresti, str. Grigore Mora nr. 22, et. 1, ap. 2, sector 1, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Bucuresti sub nr. J40/487/2003, CIF RO 15130955. Kingspan S.R.L. face parte din grupul de companii detinute de catre Kingspan Group Plc, cu sediul in Dublin Road, Kingscourt, Co, Cavan, Irlanda.
Pretul de vanzare	Pretul final de vanzare al produselor Kingspan care include si cheltuielile de transport.
Produse	Panouri sandwich marca KINGSPAN si elemente accesorii, stabilite in cadrul anexei/anexelor contractului de vanzare – cumparare

1.2 Aplicarea conditiilor generale de vanzare

- 1.2.1** Orice mentiune din cadrul CGV cu privire la o prevedere contractuala va fi considerata ca referindu-se la acea prevedere, inclusiv cu modificarile sale ulterioare.
- 1.2.2** In cazul in care una dintre clauzele prevazute in cadrul Contractului sau al CGV va fi considerata ca fiind nula, in tot sau in parte, aceasta nu va afecta validitatea celorlalte clauze cuprinse in cadrul Contractului sau al CGV.
- 1.2.3** Transmiterea unei Comenzi ferme catre Kingspan implica acceptarea in totalitate si fara rezerva de catre Cumparator a acestor CGV.
- 1.2.4** CGV reprezinta parte integranta a Contractului, ambele fiind guvernate de legea romana.

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 2.1 Kingspan se obliga sa vanda iar Cumparatorul se obliga sa achitioneze Produsele la Pretul de Vanzare, conform conditiilor specificate in cadrul Contractului si al CGV, ca urmare a transmiterii de catre Cumparator a unei Comenzi ferme si a confirmarii acesteia de catre Kingspan.
- 2.2 Nicio conditie particulara nu poate, in afara acceptului scris al Kingspan, sa prevaleze asupra prezentelor CGV. Orice clauza contrara solicitata de Cumparator va fi, cu exceptia acceptarii exprese, inopozabila Kingspan, indiferent de momentul la care a fost adusa la cunostinta acestuia.

III. OFERTA COMERCIALA

A. *Identificarea Produselor*

- 3.1 La cererea Cumparatorului, Kingspan va pune la dispozitia acestuia documentatia tehnica a Produselor solicitate si va putea recomanda, pe baza proiectelor de arhitectura, desenelor sau altor specificatii tehnice transmise de catre Cumparator, Produsele care corespund acestor cerinte. Orice recomandare, declaratie sau informatie tehnica provenind de la Kingspan va fi considerata a avea exclusiv doar scop informativ. Intrucat conditiile si metodele de utilizare a Produselor si a informatiilor mentionate in cadrul Contractului si al CGV raman la latitudinea exclusiva a Cumparatorului, Kingspan, in mod expres, isi declina orice fel de raspundere cu privire la alegerea tipului de Produse, precum si in legatura cu rezultatele obtinute sau care ar rezulta din utilizarea necorespunzatoare a Produselor. Kingspan va putea furniza Cumparatorului informatii doar in legatura cu caracteristicile tehnice ale Produselor existente in oferta sa, fara insa ca acest lucru sa constituie o recomandare in ceea ce priveste stabilirea necesarului si/sau a tipului de Produse comandate de catre Cumparator. Informatiile astfel furnizate vor putea fi utilizate de catre Cumparator doar in ceea ce priveste decizia sa privind alegerea unor produse existente in oferta Kingspan si nu vor putea angaja in niciun mod raspunderea Kingspan pentru selectarea Produselor comandate de catre Cumparator si utilizarea ulterioara a acestora.
- 3.2 Informatiile transmise de catre angajatii Kingspan cu privire la anumite caracteristici ale Produselor, precum si garantiile acordate acestora, nu sunt valabile decat daca sunt confirmate in scris de catre Kingspan. Cumparatorul este de acord cu privire la faptul ca incheierea Contractului s-a realizat doar in baza informatiilor confirmate oficial de catre Kingspan.

B. *Comanda ferma*

- 3.3 Stabilirea tipului si necesarului exact de Produse care fac obiectul comenzii mentionata in cadrul anexei/anexelor Contractului intra exclusiv in sarcina Cumparatorului.
- 3.4 Expedierea de catre Cumparator a oricarei comenzi ferme va fi considerata o confirmare a faptului ca acesta a studiat aceste CGV, ca este intru totul de acord ca raporturile contractuale dintre Kingspan si Cumparator sa fie guvernate de prevederile mentionate in cadrul Contractului si al CGV, ca i-au fost puse la dispozitie si a analizat toate informatiile tehnice necesare in legatura cu Produsele comandate, precum si ca Produsele comandate au fost corect identificate.
- 3.5 Comanda ferma va trebui sa contina cel putin urmatoarele elemente:
 - § Datele de identificare ale Cumparatorului;
 - § Adresa de livrare;
 - § Codul de produs atribuit de Kingspan Produselor comandate, conform cataloagelor puse la dispozitia Cumparatorului;
 - § Cantitatea si culoarea pentru fiecare Produs comandat;

3.6 Kingspan nu va avea si nu isi va asuma nicio raspundere, in nicio imprejurare, in ceea ce priveste identificarea si selectarea de catre Cumparator a Produselor mentionate de acesta in comanda sa ferma. De asemenea, Cumparatorul nu va putea refuza livrarea Produselor comandate pe motiv ca acestea nu corespund necesitatilor/proiectelor sale tehnice sau ca acestea nu au fost corect identificate.

C. *Acceptarea comenzii*

3.7 Comanda se va considera acceptata de catre Kingspan la momentul incheierii Contractului. Incheierea Contractului reprezinta si o declaratie implicita din partea Cumparatorului ca:

§ este de acord ca cele mentionate in cadrul anexei/anexelor Contractului corespund cu cele precizate in Comanda ferma.

§ este de acord atat cu conditiile specifice mentionate in cadrul Contractului cat si cu cele generale mentionate in cadrul CGV.

§ persoana fizica sau juridica, prin reprezentant, are capacitatea de a-si asuma obligatiile inscrise in cadrul Contractului si al CGV si de a executa intocmai aceste obligatii.

3.8 Prin semnarea Contractului, orice alte oferte precedente isi pierde valabilitatea.

3.9 In cazul in care, suplimentar fata de produsele mentionate in cadrul primei anexe a Contractului (prima comanda – comanda initiala), Cumparatorul va mai dori transmiterea catre Kingspan a unor noi comenzi, Pretul de vanzare al Produselor suplimentar comandate va putea fi diferit fata de cel mentionat in oferta initiala. In acest caz, Kingspan va putea decide, in mod unilateral, daca Produsele suplimentar comandate vor mai putea fi livrate in aceleasi conditii (pret, conditii de livrare) ca si lotul initial.

D. *Documente contractuale*

3.10 Documentele contractuale, stabilind drepturile si obligatiile partilor, vor fi:

a. Contractul de vanzare – cumparare incheiat intre Kingspan si Cumparator.

b. Lista comanda Produse – anexa/anexele Contractului.

c. Conditii Generale de Vanzare (CGV) - panouri.kingspan.ro/cgv.

d. Instructiuni de manipulare si transport uzinal.

IV. LIVRAREA PRODUSELOR

A. *Conditii de livrare*

4.1 Costurile de livrare a Produselor (expediere–import, manipulare - incarcare, transport) se suporta de catre Kingspan, iar cele de manipulare – descarcare de catre Cumparator. Descarcarea Produselor intra complet in responsabilitatea Cumparatorului sau a subantreprenorului acestuia, insarcinat cu aceasta activitate. Cumparatorul este obligat sa asigure accesul camioanelor la locul de descarcare (drum asfaltat, betonat sau pietruit in conditii propice), precum si iesirea acestuia din santier spre un drum public. Descarcarea Produselor se va efectua cu respectarea stricta a instructiunilor de manipulare si transport uzinal. Este necesara acordarea unei atentii sporite la descarcarea si manipularea panourilor de acoperis.

4.2 Marfurile livrate vor fi insoțite de urmatoarele documente: foaie de livrare, instructiuni de manipulare și transport uzinal si document marca CE.

4.3 In cazul in care Cumparatorul nu efectueaza la timp plata sumei solicitata in avans, Kingspan poate decide unilateral modificarea Datei de livrare, pana la indeplinirea obligatiei de plata de catre

Cumparator.

- 4.4 In cazul in care, Data de livrare urmeaza a fi decalata la solicitarea Cumparatorului, Kingspan va comunica acestuia, in termen de 7 (sapte) zile calendaristice de la data primirii respectivei cereri, conditiile livrarii Produselor la noua Data de livrare.
- 4.5 In cazul in care comanda a fost executata integral, dar nu a putut fi livrata, urmare a solicitarii Cumparatorului, Produsele urmeaza a fi depozitate in curtea producatorului, iar acest lucru se face fara costuri suplimentare timp de o saptamana calendaristica. Incepand din cea de-a doua saptamana calendaristica de depozitare, Kingspan percepe Cumparatorului un cost de depozitare echivalent cu 0,5% din valoarea marfurilor (cost saptamanal) pentru saptamana a doua și 1% din valoarea marfurilor (cost saptamanal) pentru perioada incepand cu cea de-a treia saptamana.
- 4.6 In cazul in care livrarea produselor nu va putea fi realizata in termen de cel mult 30 (treizeci) de zile de la data productiei, Kingspan este indreptatit sa considere acest fapt ca un motiv de incetare a contractului la initiativa Cumparatorului, fara a exista un motiv temeinic in acest sens din partea acestuia, caz in care urmeaza a fi aplicate dispozitiile prevazute la art. 6.5 din cadrul CGV.
- 4.7 Kingspan isi rezerva dreptul de a intarzia livrarile catre Cumparator, in cazul in care acesta figureaza in evidentele sale cu plati intarziate peste perioada de scadenta si/sau inregistreaza depasiri ale limitei de credit mentionata in cadrul Contractului.
- 4.8 In cazul in care Kingspan intarzie din vina sa livrarea Produselor, in conditiile și la termenele prevazute in cadrul Contractului si al CGV, acesta urmeaza a achita Cumparatorului penalitati de 0,1 % pe zi de intarziere din valoarea Produselor nelivrate.
- 4.9 Produsele vor putea fi livrate Cumparatorului inainte de Data de livrare, numai in conditiile in care Cumparatorul isi exprima acordul in scris in acest sens.
- 4.10 La locul și data prevazute pentru livrarea Produselor, riscurile se transfera Cumparatorului. Dreptul de proprietate se transfera Cumparatorului dupa achitarea completa a Produselor. In caz de neplata, Cumparatorul nu va face opozitie și nici nu va impiedica Kingspan, in nici un fel, cu privire la accesul la marfuri și la ridicarea Produselor neachitate.

B. *Receptia Produselor*

- 4.11 Receptia Produselor se face de catre o comisie formata din reprezentantul Kingspan si cel al Cumparatorului. Daca, din motive obiective, reprezentantul Kingspan nu poate fi prezent la destinatie la momentul sosirii marfurilor, acestea sunt luate in primire de reprezentantul Cumparatorului (gestionar, sef de santier etc.), care verifica conformitatea documentului DELIVERY SLIP (Lista de Produse), cu privire la cantitatile si calitatea marfurilor livrate si a Scrisorii de trasura (CMR). Lista de Produse este un document emis in doua exemplare, semnat de catre soferul care asigura transportul Produselor si de reprezentantul Cumparatorului. Completarea incorecta sau necompletarea acestor documente (DELIVERY SLIP si CMR) de catre reprezentantul Cumparatorului duce la neacceptarea din partea Kingspan a oricaror plangeri ulterioare.
- 4.12 Produsele livrate vor fi detinute de catre Cumparator in regim de custodie pana la primirea facturii de vanzare a Produselor.
- 4.13 Cumparatorul se obliga sa indice, la data incheierii Contractului sau cel mai tarziu cu 72 de ore inaintea livrării Produselor (prin e-mail sau fax), numele persoanei care va asigura receptia marfurilor din partea Cumparatorului. Informatiile ce urmeaza a fi comunicate de catre Cumparator in acest sens sunt: numele și prenumele persoanei care urmeaza a receptiona Produsele, domiciliul, seria și numarul C.I./B.I, CNP.
- 4.14 Orice inadvertenta aparuta la livrarea Produselor va fi semnalata de catre Cumparator

reprezentantului Kingspan (Reprezentant Vanzari sau Departamentul Clienti Kingspan), prin intermediul faxului sau e-mail – ului, insotita de fotografii concludente imediat dupa livrare (nu mai tarziu de 21 de zile calendaristice de la data livrării).

- 4.15 Cumparatorul poate refuza Produsele deteriorate sau care nu corespund calitații convenite, poate semnala eventualele lipsuri cantitative si solicita inlocuirea acestora. In aceste situatii Kingspan are obligația sa inlocuiasca Produsele deteriorate sau necorespunzatoare calitativ și sa completeze lipsurile cantitative constatate cu ocazia receptiei.
- 4.16 Pentru defectele vizibile (ex: marfa deteriorata la transport), reprezentantul Cumparatorului este obligat, inainte de descarcarea camionului, sa instiinteze telefonic reprezentantul Kingspan sau Serviciul Clienti al acestuia in legatura cu acest aspect si sa efectueze poze doveditoare in acest sens. Pozele vor fi efectuate de Cumparator și transmise catre Kingspan. Defectele constatate vor trebui menționate pe copia documentului DELIVERY SLIP ce revine soferului si pe CMR. Nerespectarea celor anterior mentionate, pun Kingspan in imposibilitatea de a accepta alte plangeri ulterioare.
- 4.17 Cumparatorul are obligatia de a inspecta cu atentie fiecare panou inainte de instalarea/montarea acestuia si de a semnala imediat catre Kingspan Produsele necorespunzatoare. In masura in care Cumparatorul nu a efectuat aceste minime diligente, Kingspan nu va suporta cheltuielile legate de instalarea/dezinstalarea/ reinstalarea Produselor necorespunzatoare.
- 4.18 Kingspan va asigura inlocuirea Produselor care lipsesc, sunt deteriorate sau necorespunzatoare, din punct de vedere calitativ, in termen de 30 de zile lucratoare. Cheltuielile efectuate cu inlocuirea Produselor deteriorate sau necorespunzatoare cantitativ, vor fi suportate de catre Kingspan.

V. GARANTII

- 5.1 Kingspan garanteaza contra evicțiunii și a viciilor ascunse ale Produselor. De asemenea, garanteaza ca Produsele care fac obiectul prezentului contract sunt in concordanta cu standardele de calitate in vigoare si prezentate in oferta.
- 5.2 Termenul de garantie al Produselor este de 5 (cinci) ani de la data livrării, cu respectarea conditiilor de manipulare, depozitare, montaj si protectie a acestora, cu urmatoarele precizari:
 1. Panourile cu acoperiri PES standard se vor exploata in medii neagresive chimic, iar curatarea lor se va face cu materiale neagresive chimic.
 2. In cazul panourilor fabricate cu tabla Obsolete, termenul de garantie este de 1 (un) an.
 3. In cazul achizitionarii panourilor cu acoperire Spectrum, termenul de garantie este de 10 (zece) ani.
 4. In cazul achizitionarii de usi frigorifice, termenul de garantie este de 2 (doi) ani de la data livrării.
- 5.3 Kingspan recomanda instalarea panourilor imediat dupa livrarea acestora pe șantier. Folia de protectie cu care sunt protejate fetele panourilor se inlatura imediat dupa instalarea acestora. Daca panourile nu se monteaza imediat dupa livrare, perioada pana la montaj trebuie sa fie mai mica de 60 de zile de la data productiei panourilor, cu respectarea conditiilor de depozitare. La montaj, daca in zona de imbinare a panourilor este prezenta folia de protectie, aceasta trebuie inlaturata pentru ca dupa instalare acest lucru nu va mai fi posibil. In cazul nerespectarii regulilor de mai sus, Kingspan nu va accepta plangeri in legatura cu acest aspect.
- 5.4 Pentru producerea panourilor Kingspan foloseste tabla furnizata de catre cei mai importanti furnizori de pe piata. Pentru comenzile aditionale si pentru situatiile in care contractul stipuleaza livrarea mai multor produse diferite avand același cod de culoare, este posibila folosirea in fluxul de productie a

mai multor role de tabla. In aceste situatii, pot exista mici diferente de nuanta intre diferitele loturi de tabla produse la date diferite, chiar daca produsele sunt identice din punct de vedere al codului de culoare. Culorile produselor Kingspan sunt similare culorilor existente in standardul de culoare RAL. Produsele din cataloagele sau brosurile Kingspan sunt prezentate doar cu titlul de exemplu, acestea putand fi diferite in realitate din punct de vedere al culorii.

- 5.5 In cazul achizitiei unor panouri tip KS1000 TD, sudura membranei acestui tip de panou trebuie executata numai de catre un furnizor specializat in instalarea de membrane asemanatoare, cu respectarea intocmai a specificatiilor tehnice. Specificatiile tehnice ale membranei sunt puse la dispozitie de catre Kingspan, la cerere.
- 5.6 In cazul achizitiei panourilor tip KS1000 AW, inainte de instalarea acestora, trebuie inlaturata folia de protectie din dreptul imbinarilor.
- 5.7 In cazul acoperirii FDS, ca urmare a tehnologiei de productie, a structurii si grosimii mai mari a acoperirii de plastisol Foodsafe (FDS), suprafetele pot avea un aspect granular cu efecte vizuale de reflexie. Prin incheierea Contractului, Cumparatorul si-a asumat aceasta caracteristica pentru acest tip de acoperire.
- 5.8 Privitor la capetele taiate ale luminatoarelor din policarbonat, acestea sunt protejate cu benzi de etansare anticondens. Ele nu trebuie supuse impactului intensiv al apei (ploaie, zapada, gheata). In timpul depozitarii, manipularii si montarii luminatoarelor este necesara protectia capetelor, iar eventualele rosturi deschise trebuie protejate imediat dupa instalare. Ansamblul luminatorului este permeabil la vapori (conf. Sectiunea A.3.6. standardul EN14963). Datorita acestui fapt poate aparea condensul interstitial. Functia luminatorului nu va fi afectata in cazul aplicarii corecte a solutiilor de montaj si de accessorizare Kingspan.
- 5.9 Panourile Kingspan sunt produse conform standardului de companie si au tolerante conform standardului european EN 14509, iar in cazul accesoriilor Kingspan standardul de toleranta este ISO 2768 - 1:1989, acestea fiind tolerantele generale ale partilor formate din foaie metalica. Pentru panourile cu o fata sau ambele fete lise, Kingspan mentioneaza ca panourile sunt produse in limitele toleranțelor admise conform standardelor mai sus amintite, ceea ce nu garanteaza perfecta planeitate. Pentru acest aspect Kingspan nu accepta reclamatii. Kingspan recomanda utilizarea suprafetelor microprofilate (profilatura interioara Minibox - usor de intretinut/igienizat) pentru imbunatatirea aspectului panourilor si pentru cresterea capacitatii portante. Tolerantele de Companie Standard sunt puse la dispozitie, la cerere, de catre Departamentul Clienti Kingspan.
- 5.10 Pentru o utilizare optima si eficienta a Produselor precum si pentru pastrarea tuturor caracteristicilor tehnico - functionale mentionate de catre producator, Kingspan recomanda ca montarea acestora sa se realizeze in baza unui proiect tehnic intocmit de personal de specialitate, conform prevederilor legale in vigoare.
- 5.11 Raspunderea Kingspan nu va acoperi daunele indirecte, colaterale (beneficiul nerealizat) sau care nu pot fi prevazute si nici pierderile din profit ale Cumparatorului, survenite ca urmare a deficientelor de productie, a pierderilor potentiale de pe piata sau a oricarui motiv similar. Suma cu care Kingspan poate fi tinut sa raspunda in virtutea obligatiei sale de garantie nu poate fi mai mare decat valoarea facturata a Produselor livrate.

VI. PLATA

- 6.1 Pretul de vanzare fi exprimat in Euro si nu contine TVA.
- 6.2 Factura va fi transmisa Cumparatorului prin posta si/sau e-mail. Cumparatorul va transmite catre Kingspan, prin posta si/sau e-mail, un exemplar semnat si stampilat al respectivei facturi in termen de 3 (trei) zile de la data primirii acesteia.
- 6.3 Eventualele contestatii asupra valorii facturilor emise vor putea fi comunicate catre Kingspan, prin posta sau e-mail, in termen de 3 (trei) zile calendaristice de la momentul primirii facturii de catre Cumparator. Neformularea unei astfel de contestatii in termenul precizat reprezinta acceptarea implicita a facturii/facturilor de catre Cumparator. Data la care factura se considera comunicata Cumparatorului este data transmiterii prin posta sau e-mail.
- 6.4 Pentru orice intarziere de plata, Cumparatorul trebuie sa plateasca o penalitate de 0,1% pe zi din suma restanta datorata.
- 6.5 In cazul anularii comenzii si/sau incetarii Contractului la initiativa Cumparatorului, fara a exista un motiv temeinic in acest sens, in situatia in care comanda a fost integral produsa, Cumparatorul se obliga sa achite catre Kingspan valoarea integrala a produselor comandate si fabricate. In cazul in care Cumparatorul a achitat deja o suma in avans, aceasta va fi dedusa din valoarea penalitatii mai sus mentionate.

VII. FORTA MAJORA

- 7.1 Nici una dintre partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea in mod necorespunzator - total sau partial - a oricarei obligatii care ii revine in baza Contractului, daca neexecutarea sau executarea necorespunzatoare a obligației respective a fost cauzata de forța majora, așa cum este definita de lege.
- 7.2 Partea care invoca forta majora este obligata sa notifice celeilalte parti, in termen de 5 zile calendaristice, producerea evenimentului si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.
- 7.3 Daca in termen de 10 zile lucratoare de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, partile au dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a prezentului contract fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.

VIII. NOTIFICARI

- 8.1 In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de catre o parte contractanta celeilalte parti contractante este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in preambulul Contractului sau la adresa de e-mail oficial indicata de catre cele doua parti pentru astfel de comunicari.
- 8.2 In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa, prin scrisoare recomandata, cu confirmare de primire (A.R.) și se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul poștal primitor pe aceasta confirmare.
- 8.3 Daca notificarea se trimite prin fax, ea se considera primita la data la care exista raport de confirmare pozitiv pentru transmiterea acesteia catre cealalta parte contractanta.
- 8.4 Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti daca nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.



IX. CONTACT

9.1 Transmiterea unei solicitari adresate catre Kingspan se va putea realiza la oricare dintre urmatoarele coordonate:

KINGSPAN S.R.L.

Departamentul Relatii Clienti

Adresa: Bucuresti, str. Grigore Mora nr. 22, et. 1, ap. 2, sector 1

Telefon: +4021 231 50 89

Fax: +4021 222 15 55

E-mail: info@kingspan.ro